

Understand the EVICTION PROCESS

If your landlord decides to evict you,

They may give you a written or verbal notice.



This notice may be called

- Notice to quit
- Notice of violation
- Pay or quit
- "X"-Day notice
- Termination of lease
- Nonrenewal



The court process begins after your landlord files a complaint. Evictions are heard in small claims court.

Before you go to court

You can remain in your home.



You will receive a summons with a court date on it, and a copy of the paperwork your landlord filed with the court.



Contact Housing Helpline so we can refer you to our eviction diversion attorney. It's FREE.

You may also qualify for Emergency Housing Assistance.

You will need a copy of your lease, ledger, and the court summons.

During court

Our eviction diversion attorney will be there.

Either you or your landlord will win the case, or it may be delayed until a date in the future.

If your landlord wins, the magistrate will issue a judgement for possession. There will be an eviction on your record.

If you lose the case you have 10 days to appeal the decision to district court. The appeal stops the eviction process, and is a brand new hearing.



If you lose your case

You will have to move in about two weeks.

Your landlord must wait 10 days before requesting a writ of possession. Then, the sheriff will give you a notice telling you when they will padlock your door.

**10
DAYS**

Once the sheriff has been asked to give you a notice, they are required to padlock the door within five days.

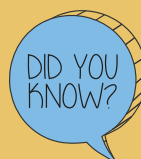


After the door is padlocked, the landlord must let you in the apartment at least once to get your belongings.

**5-7
DAYS**

Arrive early for your court date. If you do not show up, or are late your landlord may win the case.

Contact: Housing Helpline
919-245-2655
housinghelp@orangecountync.gov



It is not legal for your landlord to prevent you from using your home. Examples include:

- Turning off water or power
- Changing the locks
- Blocking the driveway

Comprender el PROCESO DE DESALOJO

Si usted está atrasado en su alquiler,

Su propietario puede darle un aviso escrito o verbal.



Este aviso también se llama:

- Aviso para Renunciar
- Aviso de Infracción
- Pagar o Renunciar
- Aviso del Día "X"
- Terminación del Contrato de arrendamiento
- No Renovación



El proceso de desalojo comienza después de que su propietario presenta una queja. Los desalojos se escuchan en la corte de reclamos menores.

Antes de ir a la corte

No tienes que salir de tu casa.



Usted recibirá una citación por correo con una fecha de la corte y una copia del papeleo que su propietario presentó ante la corte.

La línea de ayuda de vivienda puede referirlo a nuestro abogado de desvío de desalojo. Llame al 919-245-2655. Es GRATIS.

También puede calificar para Asistencia de Vivienda de Emergencia.

Necesitará una copia de su contrato de arrendamiento, libro mayor y la citación judicial.



Durante la corte

Nuestro abogado de desvío de desalojo estará allí.

Usted o su propietario ganarán el caso, o puede ser retrasado hasta una fecha en el futuro.

Si su propietario gana, el magistrado emitirá un fallo por posesión. Habrá un desalojo en su expediente.

Si pierde el caso tiene 10 días para apelar la decisión. Las apelaciones se escuchan en la corte de distrito, generalmente de uno a dos meses después de su audiencia en la corte de reclamos menores.



Llegue temprano para su cita en la corte. Si no se presenta, o llega tarde, el propietario puede ganar el caso.

Contactar la línea de ayuda de vivienda
919-245-2655
housinghelp@orangecountync.gov

Si pierdes tu caso

Tendrás que mudarte de tu casa en unas dos semanas.

Su propietario debe esperar 10 días antes de solicitar una orden de posesión. Esto significa que el sheriff vendrá a la propiedad y pondrá un aviso en su puerta.

**10
DÍAS**

Una vez que el sheriff le ha dado un aviso, se les requiere para cerrar con candado la puerta en unos siete días.



Antes de cerrar la puerta con candado, el propietario debe dejarle entrar en el apartamento al menos una vez para obtener sus pertenencias.

**5-7
DÍAS**



No es legal que su propietario le impida usar su casa. Algunos ejemplos incluyen:

- Desconexión de agua o electricidad
- Cambio de cerraduras
- Bloqueo de la entrada